

Dupult rættleiðing.

I síðsta blað segdu vit frá, at landsnevndin hevði jattað Skopun- ingum, ið søktu hana um hjálp viðvikjandi fiskakeyp, tað teir søktu um. Vit segdu samstundis frá at landsnevndin hevði samtykt at lata 15000 kr. í socialari hjálp. Tað eru fleiri, har millum eisini Skopningar, ið hava fatað hesi tíðindi soleiðis, at hesar 15000 kr. vóru veittar Skopunum. Tað er ikki so: Tær eru veittar fólki kring alt landið.

Skopningar hava biðið ymisk bløð sagt frá, at teir ikki hava søkt um sociala hjálp og ei heldur fingið hana. »Tímin« heldur fyrri: »..... Um tað er av bumbur- ársakan ella av lætt fatiligum er- vitisskapi hjá manni, ið nú fram- anundan valinum singlar fund av fundi, duga vit ikki at greiða«.

Hvat hetta hevur við bumbur at gera — tað veit neyvan nakar annar enn »Tímin«; men Th. Petersen skal ikki hava nakra skyld fyrri, at hetta er komið soleiðis fyrri í »Føroya Sosial-Demokrat« — har er hann púra ósekur.

BÝTISSEÐLAR

Útflyggjan av býtisseðlum til persónar, ið hava fastan bústað í Tórshavnar kommunu, verður í bý- ráðssalinum leygardagin tann 29. september, mánadagin tann 1. okt. og týsdagin tann 2. oktober í ár, frá kl. 10 til 18.

Tey, ið koma eftir seðlunum,ugu ikki vera undir 18 ár, og mugu vera vitandi um nevni á øl- um húski sínum og aldur á teim- um, sum eru undir 17 ár.

Eftir tað settu tíð fyrri útflygg- anina verður tikið 2 kr. fyrri hvørja útflyggjan.

Tórshavnar býráð, tann 25. september 1945.

Dynamit

og annað sprengievni

C. C. JOHANSEN

TÓRSHAVN

TLF. 30

Lýsing

Við hesum verður gjørt kunnugt, at frá 20. september 1945 verður fylgjandi fyrbils samtalutakstur settur:

70 oyru: Tórshavn—Borðan og Tórshavn—Hósmel ella umvent,

80 oyru: allar samtalur, sum ganga millum bygdir uttanfyri Tórshavn og Borðuna ella Hósmel.

VERKSTJÓRIN

Føroya Bjór

Øl- og Mineralvatnsvirki.

Máltráð nr. 4

FØROYA PILSNAR
EKTA MALTØL

Øl og mineralvatn verður bert sent til teir kundar, ið senda kassar og fieskur aftur. Sendið tómte góðs aftur!

EINAR WAAG
Klakksvik.

Skrivstovuhjálpari.

sum er heilt komur í maskinskriving, føroyskum og danskum máli og í bókhaldi, kann fáa plass á býráðsskrivstovu frá 1. november í ár.

Skrivligar umsóknir mugu verða býráðnum í hendi í seinasta lagi tann 8. oktober kl. 18.

Tórshavnar býráð, tann 26. september 1945.

Lister Blackstone

DIESEL-MOTORAR — Stødd: 160—200—240 hk.

Levering oktbr.—novbr. — smáir prisir.
Jens av Reyni.

Telf. 259 & 372.

EIN ÓSANNINDIN

Tað er kastað út millum manna, at Bretar skulu fyrri fleiri mánaðum síðani hava boðið Føroyingum til Bretlands at samráðast um kvota- spurningin. Men amtmaðurin og A. Samuelsen skulu hava lagst á boðini.

Herum skylda vit at upplýsa, at hverki amtmaður, landsnevnd ella lögting hava fingið nekur boð um at koma til samráðingar um kvota- spurningin.

Tað er ikki eitt orð satt í hesum. Bretin mr. Querrel kom á sinni til Føroyar at samráðast við Fø- royingar um skipabygging.

Orsakað av hesum samráðingum er komið til Føroyar boð frá Bretum, at nakrir Føroyingar kunnu koma niður at samráðast um skip og okkurt annað.

Á fyrsta landsnevndarfundi aftaná, at málið var komið til landsnevndina, varð tað víðgjort og har var einmælt samtykt at taka við tilboðnum og biðja um at fáa uppgivið dagin ella tíðina, útsendingarnir skuldu koma niður.

Men hvat skulu teir neyðar Føroyingar, ið fara niður, gera á samráðingarfundi við Bretar, aftaná,

at fólkaflokksmenn og sambands- menn hava felt javnaðarmanna- planekonómisku uppskot um at landið skuldi taka ábyrgdina fyrri at nýta av okkara avlopsmeigi til at byggja og keypa okkara sjó.

Arbeiðarar og fiskimenn!

Eru tit so óðir í høvdi- um, at tit fara at velja tykkara sonnu og hørðu mótstøðumenn — kapitalist- arnar. Teir, ið einans spe- kulera — spekulera í tykk- um.

Vilja tit sjálvir vera við at binda tykkum niður?

,Hugsandi.

monnum tey skip, ið tørvur er á, og aftaná.

at fólkaflokksmenn og sambands- menn hava felt javnaðarmanna- uppskotið, at landsnevndin skuldi hava heimild at kontrahera um byggjan og keyp av skipum?

Tá ið Bretar spyrja samráðingar- menninar:

»Vil legtingið hava hesi skip?« megu teir svara: »Nei! Tingið hevur ongan rætt at kontrahera um skipabygging.

»Men vilja privatir menn kon- trahera um skipabygging«, spyrja so Bretar.

»Vit vita ikki!« megu útsend- ingarnir svara.

— Neyðar Føroyar, ið eru latnar í hendur á hesum 20-manna- veldi!

SMØRLÍKI! — MØLIN — Tlf. 543 (fímm-fýra-trý) Tórshavn

Lastvognskoyring

Anton Arge (y)

Telefon 443

Grind sloppin.

I gjár var grind sædd fyrri Ritu- vik, hon var rikin suður í fjerðin, og hildin til á Havnini; men ikki eydnaðist hon fór aftur í havið.

Í bókasølu K.F.U.M's

fáa tygum altíð eina góða bók. innbundnar bekur til konfirmatíons- gávur.

Sálmabøkur verða aftur at fáa fríggjadagin.

Opið: kl. 3½—6 s.p.

Um nakar

hevur nakað eftir, sum tey høvdu ætlað at latið til Noregshjálpin, biðjast tey gera so væl at senda tað inn til okkum innan 31. ok- tober í ár.

Noregshjálpin. Tórshavn.

Tit fáa

bestu málingina hjá okkum.

M. P. Jacobsens málarabúð.
Mált. 323.

Matvøur

og aðrar húsarhaldsvørur hjá

Karl K. Mouritsen.

Tlf. 497. Tórshavn. Tlf. 497

Føroya Sjóvátrygging

Skip - motorbátar

útróðrabátar - vørur

verða tryggjað

Tlf. 372

Øll eiga at brúka
Føroyska hondsápu
frá fabrik OKKARA

Blanka er besta
blankingarevni.